

CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL

GUIDE D'UTILISATION

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Rechargeable Aluminum Pen Light

Lampe stylo en aluminium rechargeable

Luz de pluma de aluminio recargable

CMMT25166



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

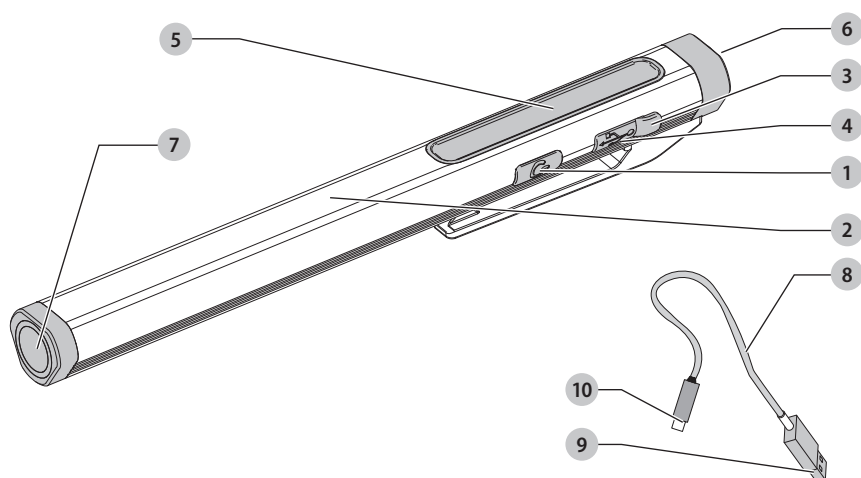
1-888-331-4569

WWW.CRAFTSMAN.COM

English (<i>original instructions</i>)	2
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	6
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	10

Fig. A

CMMT25166



Components

- 1 Multi function button
- 2 Housing
- 3 USB-C charging port cover
- 4 USB-C charging port
- 5 Side LED
- 6 Spot light LED
- 7 Magnet
- 8 USB cable
- 9 USB plug
- 10 USB-C plug

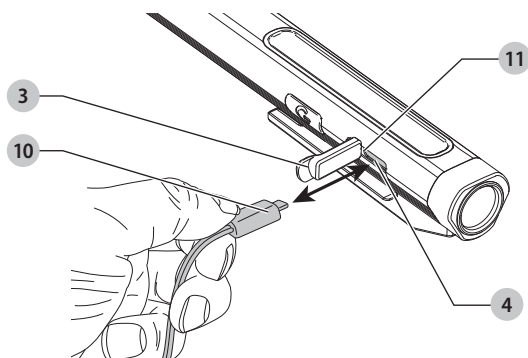
Composants

- 1 Bouton à fonctions multiples
- 2 Boîtier
- 3 Couverture du port de charge USB-C
- 4 Port de chargement USB-C
- 5 Voyant DEL latéral
- 6 Projecteur à DEL
- 7 Aimant
- 8 Câble USB
- 9 Fiche USB
- 10 Fiche USB-C

Componentes

- 1 Botón multifunción
- 2 Alojamiento
- 3 Cubierta de puerto de carga USB-C
- 4 Puerto de carga USB
- 5 LED lateral
- 6 LED de reflector
- 7 Imán
- 8 Cable USB
- 9 Enchufe USB
- 10 Enchufe USB-C

Fig. B





WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Intended Use

Your CRAFTSMAN CMMT25166 has been designed for household, consumer use only.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical light, basic precautions should always be followed, including the following:



WARNING: Do not attempt to modify or repair the light.



WARNING: Do not charge the battery at ambient temperatures below 40 °F (4 °C) or above 104 °F (40 °C). Follow all charging instructions and do not charge the battery outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase risk of fire.

- **Shock Hazard.** To protect against risk of electrical shock, do not put charging base in water or other liquid.
- **Do not allow to be used as a toy.** Close attention is necessary when used near children.
- **Do not use if damaged.** If light is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- **Do not incinerate the light even if it is severely damaged.** The batteries can explode in a fire.

- **Do not pull or carry by charging cord, use charging cord as a handle, close a door on charging cord, or pull charging cord around sharp edges or corners.**
- **Keep charging cord away from heated surfaces.**
- **Do not allow the cord to hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces.** The unit should be placed or mounted away from sinks and hot surfaces.
- **Do not unplug by pulling on cord.** To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Do not handle charging cord, including charger plug with wet hands.**
- **Do not charge the unit outdoors.**
- **Leaks from battery cells can occur under extreme conditions.** If the liquid, which is a 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin (1) wash quickly with soap and water or (2) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.

Additional Safety Warnings

- Do not use a battery or light that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 266 °F (130 °C) may cause explosion.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Specific Safety Rules for Lights



WARNING: Do not place the light in a position which may cause anyone to intentionally or unintentionally stare into the light. Serious eye injury could result.



WARNING: Fire hazard. Do not operate light or charger near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres. Internal sparks may ignite fumes causing personal injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: When using the light, basic precautions should always be followed, including the following:

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a light is used near children.**
- To reduce the risk of electrical shock, do not put light in water or other liquid.** Do not place or store light where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Turn the light off when not in use.**
- Do not operate any light after it malfunctions or is dropped or damaged in any manner.**
- This light is intended for indoor and outdoor use.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional Safety Rules for Hand Held Lights

- Do not submerge hand held light in any liquid.
- Do not wash light or battery with water or allow water to get inside light or battery.
- Do not operate without lens cover assembly attached.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts		 class III luminaire
Hz	hertz		 visible radiation do not stare into the light
— or DC.....	direct current		 read all documentation
A	amperes		 do not expose to rain
Ah	amp hours		
~ or AC.....	alternating current		
	 safety alert symbol		

BATTERIES

The product is not fully charged out of the carton. Before using the product, read the safety instructions below and then follow the charging procedures outlined.

NOTE: If the product is unused for approximately 90 days, fully charge the battery to help prolong the life of the battery.

Important Safety Instructions for All Integral Battery Charging



WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, USB cable and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: Only charge product using a certified power adapter that is compliant with applicable country regulations and international/regional safety standards. Using adapters that do not meet applicable safety standards could result in injury.

- The provided USB cable is not intended for any uses other than charging CRAFTSMAN rechargeable tools with USB-C ports. Charging other types of tools may cause their batteries to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- DO NOT expose USB cable to water, rain or snow.
- Pull by the plugs rather than the cord when disconnecting the USB cable. This will reduce the risk of damage to the plugs and cord.
- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- DO NOT use a USB cable with a damaged cord or plugs. Have them replaced immediately.
- Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the USB and USB-C plugs and port.
- Always unplug the USB cable from the power supply when there is no tool attached to it.

Charging Procedure (Fig. B)



WARNING: Do not use tool while it is connected to the USB cable.

1. Pull the USB-C charging port cover **3** away from the tool.
2. Insert the USB-C plug **10** into the charging port **4**.
3. Plug the USB plug **9** into any USB port (such as on a computer or wall adapter).
4. The charging LED **11**, located inside the charging port **4**, will illuminate red while charging.
5. Charging is complete when the charging LED illuminates green. The battery can be left charging or the USB cable can be disconnected.

Hot/Cold Delay

When the tool detects that the battery is too hot or too cold, it automatically starts a hot/cold delay, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The tool then automatically switches to charging mode. This feature ensures maximum battery life.

1. A cold battery may charge at a slower rate than a warm battery.
2. The hot/cold delay will be indicated by the charging LED remaining OFF.
3. Once the battery has reached an appropriate temperature, the charging LED will illuminate red, indicating that the tool has resumed the charging procedure.

Electronic Protection System

Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off and the battery will need to be recharged.

Important Charging Notes

1. The tool may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the tool after use, avoid placing the tool in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
2. If the tool does not charge properly, take the tool and USB cable to your local service center.
3. You may charge a partially used battery whenever you desire with no adverse effect on the tool.

SPECIFICATIONS

CMMT25166		
Voltage	Vdc	5
Battery type		10800 Li-Ion
Lumens		
Side LED	lm	300
Spot light LED	lm	180
LUX at two meters		
Side LED	lx	35
Spot light LED	lx	260
Run Time When Fully Charged		
Side LED	hour	2
Spot light LED	hour	3
Charging temperature range		
		40 °F – 104 °F 4 °C – 40 °C
Operating temperature range		
		14 °F – 140 °F -10 °C – 60 °C
Storage temperature range		
		14 °F – 140 °F -10 °C – 60 °C

OPERATION

CAUTION: Do not stare into the LEDs. Serious eye injury could result.

Multi Function Button (Fig. A)

The LED lights have one brightness setting.

1. Press the multi function button ① once to activate the side LED ⑤.
2. Press the multi function button ① a second time to activate the spot light LED ⑥.
3. Press the multi function button ① a third time to turn the LEDs OFF.

Magnets (Fig. A)

CAUTION: When the LED light hangs by the magnet, do not shake the LED light or the object from which it hangs. Do not hang the work LED light overhead or from anything that is not secure. Personal injury or property damage may occur.

CAUTION: Only use the magnet for hanging the LED light. The magnet are not intended to support additional weight. Do not attach or hang anything additional to the LED light or risk of breakage may occur.

1. The CMMT25166 has a built in magnet ⑦ located at the end of the housing ②.
2. The magnet ⑦ is intended for catching small metal parts such as screws and bolts and is also intended to hold the light in place on solid metal surfaces.

MAINTENANCE

Your CRAFTSMAN product has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper care and regular cleaning.

Cleaning

WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Accessories

WARNING: Since accessories, other than those offered by CRAFTSMAN, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only CRAFTSMAN recommended accessories should be used with this product.

There are no accessories for this product.

Repairs

The work light is not serviceable. The LED light bulbs and battery cannot be replaced by the user.

The RBRC® Seal

Please take your CRAFTSMAN product with a spent battery to an authorized CRAFTSMAN service center or to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling. For more information visit www.call2recycle.org or call the toll free number in the RBRC® Seal.

RBRC® is a registered trademark of Call 2 Recycle, Inc.



Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.
- Register online at www.craftsman.com/registration

Two Year Limited Warranty

CRAFTSMAN will repair or replace, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for two years from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit **www.craftsman.com** or call **1-888-331-4569**. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHERS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND EXCLUDES ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

90 DAY MONEY BACK GUARANTEE

If you are not completely satisfied with the performance of your CRAFTSMAN product for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund – no questions asked.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-888-331-4569** for a free replacement.



AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessure, lisez le guide d'utilisation.

Utilisation prévue

Votre CRAFTSMAN, CMMT25166 a été conçue pour un usage domestique et grand public uniquement.

NE PAS utiliser en conditions humides ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

NE PAS laisser les enfants entrer en contact avec l'outil.

Une supervision est requise lorsque des utilisateurs inexpérimentés utilisent cet outil.

Définitions : symboles et termes d'alarmes sécurité

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité de chaque mot d'avertissement. Veuillez lire le manuel de l'outil électrique et prêter attention à ces symboles.



DANGER : indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves.**



AVERTISSEMENT : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.**



ATTENTION : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.**



(Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.

AVIS : indique une pratique ne posant **aucun risque de dommages corporels** mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait poser des risques de dommages matériels.**



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, lisez le guide d'utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez une lampe électrique, des précautions élémentaires devraient toujours être prises, incluant les suivantes :



AVERTISSEMENT : Ne pas tenter de modifier ou de réparer la lampe.



AVERTISSEMENT : Ne pas charger la pile à des températures ambiantes inférieures à 4°C (40°F) ou supérieures à 40°C (104°F). Suivez les instructions de chargement et ne chargez pas la pile hors de la plage de températures indiquée dans les instructions. Recharger de façon inappropriée ou hors de la plage de températures indiquée peut endommager le bloc-piles et augmenter le risque d'incendie.

- **Risque de choc électrique.** Afin de vous protéger contre le risque de choc électrique, ne pas mettre la base de recharge dans l'eau ou autre liquide.
- **Ne pas la laisser être utilisée comme un jouet.** Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé près des enfants.

- **Ne pas utiliser si elle est endommagée.** Si la lampe ne fonctionne pas comme elle le devrait, a été échappée, endommagée, laissée à l'extérieur ou échappée dans l'eau, retournez-la dans un centre de service.
- **Ne pas incinérer la lampe même si elle est sévèrement endommagée.** Les piles peuvent exploser et causer un incendie.
- **Ne pas tirer ou transporter par le cordon de chargement, utiliser celui-ci comme une poignée, le passer sous une porte ou autour d'arêtes ou coins acérés.**
- **Gardez le cordon de chargement éloigné des surfaces chaudes.**
- **Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou comptoir ou entrer en contact avec une surface chaude.** L'appareil ne devrait pas être placé ou monté près d'un évier ou d'une source de chaleur.
- **Ne pas débrancher en tirant sur le cordon.** Pour débrancher, saisissez la fiche, pas le cordon.
- **Ne pas manipuler le cordon de chargement, incluant la fiche du chargeur, avec les mains mouillées.**
- **Ne pas charger l'outil à l'extérieur.**
- **Une fuite des éléments de piles peut se produire en conditions extrêmes.** Si le liquide, qui est une solution de 20 à 35 % d'hydroxyde de potassium, se retrouve sur l'épiderme, (1) lavez rapidement à l'eau et au savon et (2) neutralisez avec un produit légèrement acide comme du jus de citron ou du vinaigre. Si du liquide entre dans les yeux, rincez immédiatement avec de l'eau propre pour une durée minimum de 10 minutes. Consultez un médecin.

Avertissements de sécurité supplémentaires

- a) **Ne pas utiliser une pile ou une lampe qui est endommagée ou qui a été modifiée.** Les piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- b) **Ne pas exposer une pile au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température au-dessus de 130°C (266°F) pourrait entraîner une explosion.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Règles de sécurité particulières pour torches d'éclairage



AVERTISSEMENT : Ne pas placer la lampe dans une position qui peut aveugler quelqu'un de façon intentionnelle ou non intentionnelle. Cela peut causer une grave blessure oculaire.



AVERTISSEMENT : Danger d'incendie. Ne pas faire fonctionner la lampe ou son chargeur près de liquides ou gaz inflammables ou dans une atmosphère explosive. Des étincelles internes pourraient allumer les émanations et causer des blessures.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez la lampe, des précautions élémentaires devraient toujours être prises, incluant les suivantes :

- Afin de réduire le risque de blessures, une surveillance nécessaire lorsqu'une lampe est utilisée près des enfants.**
- Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas mettre la lampe dans l'eau ou autre liquide. Ne pas placer ou entreposer la lampe là où elle peut tomber ou être tirée dans un bain ou un évier.
- Éteignez la lampe lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- Ne pas utiliser une lampe si elle est défectueuse ou a été échappée ou est endommagée de quelque manière.**
- La lampe est conçue pour usage à l'intérieur et à l'extérieur.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Règles de sécurité supplémentaires pour les lampes à main

- Ne pas immerger la lampe portable dans tout liquide.
- Ne pas laver la lampe ou le bloc-piles avec de l'eau ou laisser de l'eau pénétrer à l'intérieur du bloc-piles.
- Ne jamais faire fonctionner sans l'assemblage de lentille e place.

L'étiquette sur votre outil peut comporter les symboles suivants. Les symboles et les définitions sont les suivants :

V	volts		luminaire de classe III
Hz	hertz		rayonnement
== ou CC....	courant continu		visible ne regardez pas directement la lumière
A	ampères		
Ah	ampères-heures		lisez toute la documentation
~ ou CA.....	courant alternatif		
	symbole d'alertes de sécurité		ne pas exposer à la pluie.

PILES

Le bloc-piles n'est pas entièrement chargé lorsqu'il sort de la boîte. Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement les instructions de sécurité suivantes, puis suivez les procédures de chargement énoncées.

REMARQUE : Si le produit n'est pas utilisé pendant environ 90 jours, chargez complètement la pile pour aider à prolonger sa durée de vie.

Instructions de sécurité importantes pour toutes les charges intégrées du bloc-piles



AVERTISSEMENT : Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements de la pile, du câble USB et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Ne chargez le produit qu'à l'aide d'un adaptateur électrique certifié conforme aux réglementations nationales et aux normes de sécurité internationales/régionales applicables. L'utilisation d'adaptateurs qui ne sont pas conformes aux normes de sécurité applicables peut entraîner des blessures.

- Le câble USB fourni n'est pas destiné à d'autres utilisations que le chargement des outils rechargeables CRAFTSMAN dotés de ports USB-C. Charger d'autres types d'outils peut causer la surchauffe et l'éclatement de leurs piles, entraînant une blessure corporelle, des dommages matériels, un choc électrique ou une électrocution.
- NE PAS** exposer le câble USB à l'eau, la pluie ou la neige.
- Tirez les fiches au lieu du cordon lorsque vous débranchez câble USB. Cela réduira le risque d'endommager les fiches et le cordon.
- Assurez-vous de ne pas placer le cordon là où il pourrait faire trébucher les passants ou être endommagé de quelque façon que ce soit.
- NE PAS** utiliser le câble USB avec un cordon ou des fiches endommagés. Faites-les remplacer immédiatement.
- Les matériaux étrangers de nature conductrice, tels que, mais sans s'y limiter, la poussière de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques, doivent être tenus à l'écart des prises et des ports USB et USB-C.
- Débranchez toujours le câble USB de l'alimentation si aucun outil n'y est fixé.**

Procédure de charge (Fig. B)



AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser l'outil pendant qu'il est branché au câble USB.

- Sortez le capot du port de charge USB **3** hors de l'outil.
- Insérez la fiche USB-C **10** dans le port de charge USB **4**.
- Branchez la fiche USB **9** dans un port USB (comme un ordinateur ou un adaptateur mural).
- Le voyant de charge à DEL **11**, situé à l'intérieur du port de charge **4**, s'allume en rouge pendant la charge.
- La recharge est terminée lorsque le voyant de charge à DEL est éteint. Il est possible de laisser la pile en charge ou de débrancher le câble USB.

Délai pour le chaud/froid

Lorsque l'outil détecte que la pile est trop chaude ou trop froide, il démarre automatiquement le délai pour le chaud/froid, suspendant la recharge jusqu'à ce que la température de la pile ait atteint une température appropriée. L'outil passe alors automatiquement en mode de charge. Cette fonction assure une durée de vie maximale de la pile.

- Une pile froide peut se charger à une vitesse plus lente qu'une pile chaude.
- Le délai pour le chaud/froid sera indiqué par le voyant de charge à DEL demeurant éteint.

3. Une fois que la pile a atteint la température appropriée, le voyant de charge à DEL s'allume en rouge, indiquant que l'outil a repris la procédure de charge.

Système de protection électronique

Les outils Li-Ion sont conçus avec un système de protection électronique qui protège la pile contre une surcharge, une surchauffe et une importante décharge. L'outil s'éteindra automatiquement et la pile devra être rechargée.

Remarques importantes sur la charge

- 1. L'outil peut devenir chaud au toucher pendant le chargement. C'est un état normal et cela n'indique pas un problème. Pour faciliter le refroidissement de l'outil après l'utilisation, évitez de placer l'outil dans un environnement chaud comme une remise en métal ou une remorque non isolée.
- 2. Si l'outil ne se charge pas bien, apportez-le avec son câble USB à votre centre de services local.
- 3. Vous pouvez charger une pile partiellement utilisée au moment désiré sans effet indésirable sur l'outil..

CARACTÉRISTIQUES

CMMT25166		
Tension	Vdc	5
Type de piles		10800 Li-Ion
Lumens		
Voyant DEL latéral	lm	300
Projecteur à DEL	lm	180
LUX à deux mètres		
Voyant DEL latéral	lx	35
Projecteur à DEL	lx	260
Durée de fonctionnement à pleine charge		
Voyant DEL latéral	heure	2
Projecteur à DEL	heure	3
Plage de température de charge		
		40 °F – 104 °F 4 °C – 40 °C
Plage de température de fonctionnement		
		14 °F – 140 °F -10 °C – 60 °C
Plage de température d'entreposage		
		14 °F – 140 °F -10 °C – 60 °C

FONCTIONNEMENT

 **ATTENTION : Ne pas regarder dans la DEL.** Cela peut causer une grave blessure oculaire.

Bouton à fonctions multiples (Fig. A)

Les lampes à DEL ont un réglage de luminosité.

- 1. Appuyez une fois sur la touche multifonction  pour activer la DEL latérale .
- 2. Appuyez une deuxième fois sur la touche multifonction  pour activer le projecteur à DEL .
- 3. Appuyez sur la touche multifonction  une troisième fois pour éteindre les DEL.

Aimants (Fig. A)

 **ATTENTION :** Lorsque la lampe à DEL est suspendue par l'aimant, ne pas secouer la lampe à DEL ou l'objet duquel elle est suspendue. Ne suspendez pas la lampe de travail à DEL au-dessus de votre tête ou à un objet qui n'est pas sécurisé. Cela pourrait entraîner une blessure corporelle ou des dommages matériels.

 **ATTENTION :** N'utilisez l'aimant que pour suspendre la lampe à DEL. Ces aimants ne sont pas conçus pour soutenir un poids supplémentaire. Ne pas fixer ou suspendre toute chose supplémentaire à la lampe à DEL. Un bris pourrait se produire.

Le CMMT25166 est doté d'un aimant de base intégré  situé à la base du boîtier .

- 1. L'aimant de base  est destiné à saisir les petites pièces métalliques telles que les vis et les boulons et à maintenir la lampe en place sur des surfaces métalliques solides.

ENTRETIEN

Votre produit CRAFTSMAN a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant et continu dépend d'un entretien approprié et d'un nettoyage régulier.

Nettoyage

 **AVERTISSEMENT :** Ne jamais utiliser de solvant ou d'autres produits chimiques forts pour le nettoyage des pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux plastiques des pièces. Utilisez un linge trempé seulement dans de l'eau et du savon doux. Ne jamais laisser de liquide entrer à l'intérieur de l'outil, ne jamais immerger toute partie de l'outil dans un liquide.

Accessoires

 **AVERTISSEMENT :** Étant donné que les accessoires, autres que ceux proposés par CRAFTSMAN, n'ont pas été testés avec ce produit, l'utilisation de tels accessoires avec ce produit pourrait être dangereuse. Pour réduire le risque de blessure, seuls les accessoires recommandés par CRAFTSMAN doivent être utilisés avec ce produit.

Il n'y a pas d'accessoires pour ce produit.

Réparations

La lampe de travail n'est pas réparable. Les ampoules à DEL et la pile ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur.

Le sceau RBRC®

Veuillez apporter votre CRAFTSMAN avec une pile usagée à un centre de service agréé CRAFTSMAN ou à votre détaillant local pour le recyclage. Dans certaines régions, il est illégal de mettre les blocs-piles usagés à la poubelle. Vous pouvez aussi contacter votre centre de recyclage local pour des informations sur les endroits où déposer le bloc-piles usagé. Ne pas mettre dans la collecte sélective. Pour de plus amples renseignements, visitez www.call2recycle.org ou appelez au numéro sans frais dans le sceau RBRC®. RBRC® est une marque de commerce déposée de Call 2 Recycle, Inc.



Enregistrez-vous en ligne

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE** : L'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ** : En cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ** : L'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.
- Inscrivez-vous en ligne sur www.craftsman.com/registration

Garantie limitée de deux ans

CRAFTSMAN réparera ou remplacera sans frais tout appareil défectueux pour cause de défaut de matériau ou de main-d'œuvre sur une période de deux ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les pièces en panne pour cause d'abus ou d'usure normale de l'outil. Pour de plus amples informations sur la couverture de la garantie et les réparations sous garantie, visitez le site www.craftsman.com ou appelez le **1888-331-4569**. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires ou dommages causés par des réparations effectuées ou tentées par d'autres. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER, ET EXCLUT TOUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. Certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, alors ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les états ou les provinces.

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 90 JOURS

Si, pour quelque raison que ce soit, vous n'êtes pas entièrement satisfait des performances de votre produit CRAFTSMAN vous pouvez le retourner dans les 90 jours suivant la date d'achat, accompagné d'un reçu, pour un remboursement complet, sans aucune raison à fournir.

AMÉRIQUE LATINE : La présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique latine. Pour les produits vendus en Amérique latine, consultez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets sur la garantie.

REMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT

GRATUIT : Si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, appelez le **1-888-331-4569** pour un remplacement gratuit.



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Uso pretendido

Su CRAFTSMAN, CMMT25166 ha sido diseñado para uso doméstico por el consumidor únicamente.

NO use bajo condiciones húmedas o en presencia de líquidos o gases inflamables.

NO permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de advertencia. Lea el manual de la herramienta eléctrica y preste atención a estos símbolos.



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



ATENCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas.



(Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica no relacionada a lesiones corporales que de no evitarse puede resultar en daños a la propiedad.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando use una luz eléctrica, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



ADVERTENCIA: No intente modificar o reparar la luz.



ADVERTENCIA: No cargue la batería en temperaturas ambiente menores a 40°F (4°C) o mayores a 104°F (40°C). Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.

- **Riesgo de descarga eléctrica.** Para protegerse contra riesgo de descarga eléctrica, no coloque la base de carga en agua u otro líquido.
- **No permita que se use como un juguete.** Se necesita poner atención cuando sea usado cerca de niños.

- **No la use si está dañada.** Si la luz no funciona como debería, se ha dejado caer, se dañó, se dejó en exteriores, o se dejó caer en agua, regrésela a un centro de servicio.
- **No incinere la luz incluso si está dañada severamente.** Las baterías pueden explotar en el fuego.
- **No jale o transporte por el cable de carga, no use el cable de carga como manija, cierre una puerta sobre el cable de carga, o jale el cable de carga alrededor de bordes o esquinas filosas.**
- **Mantenga el cable de carga lejos de superficies calientes.**
- **No permita que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o mostrador o toque superficies calientes.** La unidad se debe colocar o montar lejos de tarjas y superficies calientes.
- **No desconecte jalando del cable.** Para desconectar, sujete el enchufe, no el cable.
- **No maneje el cable de carga, incluyendo el conector del cargador con las manos húmedas.**
- **No cargue la unidad en exteriores.**
- **Pueden ocurrir fugas de las celdas de la batería bajo condiciones extremas.** Si el líquido, que es una solución de 20-35% de hidróxido de potasio, tiene contacto con la piel (1) lave rápidamente con agua y jabón o (2) neutralice con un ácido suave tal como jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en los ojos, lávelos de inmediato con agua limpia por un mínimo de 10 minutos. Busque atención médica.

Advertencias de seguridad adicionales

- a) **No use una batería o luz que esté dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamiento imprevisto que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- b) **No exponga una batería a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura mayor a 266°F (130°C) puede causar una explosión.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Reglas de seguridad específicas para luces



ADVERTENCIA: No coloque la luz en una posición en la que pueda causar que alguien vea intencionalmente o accidentalmente fijamente a la luz. Podría resultar en lesiones oculares serias.



ADVERTENCIA: Riesgo de Incendio. No opere la luz o el cargador cerca de líquidos inflamables o en atmósferas gaseosas o explosivas. Las chispas internas pueden encender vapores causando lesiones personales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Cuando use la luz, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- a) **Para reducir el riesgo de lesiones, se necesita supervisión cercana cuando se use una luz cerca de niños.**
- b) **Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no coloque la luz en agua u otro líquido.** No coloque o

guarde la luz donde pueda caer o tirarse dentro de una bañera o tarja.

- c) **Apague la luz cuando no esté en uso.**
- d) **No opere ninguna luz después que falle o se deje caer o se dañe en cualquier manera.**
- e) **Esta luz está diseñada para uso en interiores y exteriores.**

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Reglas de seguridad adicionales para luces portátiles

- No sumerja la luz portátil en ningún líquido.
- No lave la luz ni la batería con agua ni permita que entre agua a la luz ni la batería.
- No opere sin el ensamble de la cubierta del lente conectado.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V	volts		 luminaria clase III
Hz	hertz		 radiación visible no mirar directamente a la luz
— o DC	corriente directa		
A	ampéres		
Ah	amperios hora		 lea toda la documentación
~ o AC	corriente alterna		
	 símbolo de alerta de seguridad		 no exponga a la lluvia

BATERÍAS

El paquete de batería no está completamente cargado cuando se retira del cartón. Antes de usar el producto, lea las siguientes instrucciones de seguridad y luego siga los procedimientos de carga descritos.

NOTA: Si el producto no se usa durante aproximadamente 90 días, cargue completamente la batería para ayudar a prolongar la vida de la batería.

Instrucciones de seguridad importantes para carga de todas las baterías integrales

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para la batería, el cable USB, y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

ADVERTENCIA: Sólo cargue el producto usando un adaptador eléctrico certificado que cumpla con las regulaciones del país y las normas de seguridad internacionales/regionales aplicables. Utilizar adaptadores que no cumplan con las normas de seguridad aplicables podría resultar en lesiones.

- El cable USB incluido no está diseñado para usos diferentes a cargar herramientas recargables CRAFTSMAN con puertos USB-C. Cargar otros tipos de herramientas puede causar que se sobrecalienten y exploten, resultando en lesiones personales, daño a la propiedad, incendio, descarga eléctrica o electrocución.

- **No exponga el cable UBS a agua, lluvia o nieve.**
- **Jale por los enchufes en lugar del cable cuando desconecte el cable USB.** Esto reducirá el riesgo de daños a los enchufes y cable eléctricos.
- **Asegúrese que el cable esté ubicado de forma que no se pueda pisar, provoque tropiezos, o de otra forma esté sujeto a daño o esfuerzo.**
- **NO use el cable USB con un cable o enchufe dañado.** Solicite que los reemplacen de inmediato.
- **Los materiales extraños de naturaleza conductiva tales como, pero sin limitarse a, polvo de pulido, rebabas de metal, lana de acero, papel aluminio, o cualquier acumulación de partículas metálicas se deben mantener alejados de los enchufes y puerto de carga USB y USB-C.**
- **Siempre desconecte el cable USB del suministro de energía cuando no haya una herramienta conectada.**

Procedimiento de carga (Fig. B)

ADVERTENCIA: No use la herramienta mientras está conectada al cable USB.

1. Jale la cubierta del puerto de carga USB-C de la herramienta.
2. Inserte el enchufe USB-C en el puerto de carga .
3. Conecte el enchufe USB en cualquier puerto USB (como en una computadora o adaptador de pared).
4. El LED de carga , ubicado dentro del puerto de carga , se iluminará en rojo mientras carga.
5. La carga está completa cuando el LED de carga se ilumina en verde. La batería se puede dejar cargando o el cable USB se puede desconectar.

Demora de calor/frío

Cuando la herramienta detecta que la batería está demasiado caliente o demasiado fría, comienza automáticamente una demora caliente/frío, suspendiendo la carga hasta que la batería alcance una temperatura apropiada. La herramienta cambia automáticamente al modo de carga. Esta característica garantiza la vida máxima de la batería.

1. Una batería fría puede cargar a un ritmo más lento que una batería caliente.
2. La demora de calor/frío se indicará por el LED de carga que permanece apagado.
3. Una vez que la batería alcance una temperatura apropiada, el LED de carga se iluminará en rojo, lo que indica que la herramienta reanudó el procedimiento de carga.

Sistema de protección electrónica

Las herramientas de ion de litio están diseñadas con un Sistema de Protección Electrónica que protegerá la batería contra sobrecarga, sobrecalentamiento o descarga profunda. La herramienta se apagará automáticamente y la batería se necesitará volver a cargar.

Notas Importantes de Carga

1. La herramienta puede calentarse al tacto durante la carga. Esta es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento de la herramienta después de su uso, evite colocar la herramienta en un

- ambiente cálido, como en un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.
- Si la herramienta no carga adecuadamente, lleve la herramienta y el cable USB a su centro de servicio local.
 - Puede cargar una batería parcialmente usada cuando lo desee sin ningún efecto adverso en la herramienta.

ESPECIFICACIONES

		CMMT25166
Voltaje	V _{CD}	5
Tipo de batería	Ion de litio 10800	
Lumens		
LED lateral	lm	300
LED de reflector	lm	180
LUX a dos metros		
LED lateral	lx	35
LED de reflector	lx	260
Tiempo de operación completamente cargada		
LED lateral	horas	2
LED de reflector	horas	3
Rango de temperatura de carga		40 °F – 104 °F 4 °C – 40 °C
Rango de temperatura de operación		14 °F – 140 °F -10 °C – 60 °C
Rango de temperatura de almacenamiento		14 °F – 140 °F -10 °C – 60 °C

OPERACIÓN

PRECAUCIÓN: No vea directamente los LEDs. Podría resultar en lesiones oculares serias.

Botón multifunción (Fig. A)

Las luces LED tienen un ajuste de brillo.

- Presione el botón multifunción ❶ una vez para activar el LED lateral ❺.
- Presione el botón multifunción ❶ por segunda vez para activar el LED de reflector ❻.
- Presione el botón multifunción ❶ una tercera vez para apagar los LEDs.

Imanes (Fig. A)

PRECAUCIÓN: Cuando la luz LED cuelga del imán, no agite la luz LED ni el objeto del que cuelga. No cuelgue la luz LED de trabajo de nada que no sea seguro. Se pueden producir lesiones personales o daños a la propiedad.

PRECAUCIÓN: Utilice únicamente el imán para colgar la luz LED. El imán no están diseñado para soportar peso adicional. No coloque ni cuelgue nada adicional a la luz LED, ya que podría producirse un riesgo de rotura.

La CMMT25166 tiene un imán de base integrado ❷ ubicado en la base del alojamiento ❷.

- El imán de base ❷ está diseñado para atrapar partes metálicas pequeñas como tornillos y pernos y también está diseñada para sostener la luz en su lugar en superficies de metal sólidas.

MANTENIMIENTO

Su producto CRAFTSMAN ha sido diseñado para operar por un periodo prolongado de tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento continuo satisfactorio depende del cuidado adecuado y la limpieza regular.

Limpieza

ADVERTENCIA: Nunca use solventes u otros químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos químicos pueden debilitar los materiales plásticos usados en estas partes. Use una tela humedecida únicamente con agua y jabón suave. Nunca permita que entre líquido a la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido.

Accesorios

ADVERTENCIA: Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por CRAFTSMAN, no han sido probados con este producto, el uso de tales accesorios con este producto podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por CRAFTSMAN con este producto.

No existen accesorios para este producto.

Reparaciones

No se puede dar servicio a la luz de trabajo. Los focos de la luz LED y la batería no pueden ser reemplazados por el usuario.

El Sello RBRC®

Lleve su CRAFTSMAN con una batería descargada a un centro de servicio autorizado CRAFTSMAN o a su distribuidor local para reciclaje. En algunas áreas, es ilegal colocar paquetes de batería gastados en la basura. También puede comunicarse con su centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde dejar el paquete de batería agotado. No las coloque en el reciclaje de la acera. Para información adicional, visite www.call2recycle.org. O llame al número de larga distancia gratuito en el sello RBRC®. RBRC® es una marca comercial registrada de Call 2 Recycle, Inc.



Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).
- Registro en línea en **www.craftsman.com/registration**.

Garantía limitada de dos años

CRAFTSMAN reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier defecto debido a materiales o mano de obra defectuosos durante dos años desde la fecha de adquisición. Esta garantía no cubre falla de partes debido al desgaste normal o abuso de la herramienta. Para detalles adicionales de cobertura de garantía e información de reparación de garantía, visite **www.craftsman.com** o llame al **1-888-331-4569**. Esta garantía no se aplica a accesorios o daño causado cuando otros hayan realizado o intentado reparaciones. ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y EXCLUYE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES O EN CONSECUENCIA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o en consecuencia, por lo que estas limitaciones pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían en ciertos estados o provincias.

GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN DE DINERO DE 90 DÍAS

Si no está completamente satisfecho con el desempeño de su producto CRAFTSMAN por cualquier motivo, puede regresarlo dentro de 90 días desde la fecha de adquisición con un recibo para reembolso completo, no se harán preguntas.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, consulte la información de garantía específica contenida en el empaque; llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a la información de garantía.

REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETA DE GARANTÍA:

Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-888-331-4569** para un reemplazo gratuito.

